亞爾然丁時報

CORREO ARGENTINO　FRANQUEO PAGADO　TARIFA REDUCIDA CONCESION 718

發行所亞爾然丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街九八一
電話（二三）七〇五一
購讀料一ケ月二弗

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

南太平洋で又もや海鷲大戰果
敵戰艦巡洋艦合計七隻擊沈破
―レンネル島沖海戰行はる―

大本營（一日）發表

（十時）帝國海軍航空部隊は一月二十九日ソロモン群島レンネル東方に有力なる敵艦隊を發見直ちに進發、惡天候を衝いてこれを同島北海面に捕捉し全力を擧げ薄暮奇襲を敢行敵兵力に大打擊を與へたり、敵はわが猛攻をうけるや愴惶として反轉南東方に遁走せんとせしが翌三十日さらにわが海軍航空部隊は晝間強襲を決行しこれに大損害を與へ敵の反擊企圖を破摧せり、本日までに判明せる戰果及び我方の損害左の如し

戰果＝戰艦二隻擊沈、巡洋艦三隻擊沈、戰艦一隻中破、巡洋艦一隻中破、戰鬪機三機擊墜　損害＝自爆七機、未歸還三機

『註』本海戰をレンネル島沖海戰と呼稱す

【東京一日同盟】レンネル島沖海戰の大戰果發表により昨年八月七日の第一次ソロモン海戰以來今日までにソロモン群島を中心とする南太平洋水域で帝國海軍が擊沈破せる敵艦船は戰艦十三隻、航空母艦八隻、巡洋艦四十隻、驅逐艦三十六隻をはじめ合計實に百三十二隻に上り、また擊墜破せる敵飛行機は九百十機を超えてゐる

○○製作所に擧る歡喜
俺れたちの作つた飛行機が
敵の赤トンボをやつつけた

【東京一日同盟】敵戰艦巡洋艦合計七隻擊破、敵機三機擊墜南太平洋にまたも擧るわが海鷲の大戰果が今日發表され一億國民の意氣と前線への感謝は火と燃え上つたが、必勝への增產に晝夜をわかたぬ作業を續ける○○製作所にこの偉大な祥報をもたらすと俺れらの造つた飛行機がやつてくれたかと、廣い工場內には期せずして戰力增強に挺身する產業戰士等の萬歲が叫ばれた勝つて勝つて勝ち拔くまでは職場を離れません、一機でも多く一秒でも早く製作して見せます米英の赤トンボに敗けてたまるかと交々語る產業戰士の兩眼も感激にうるみ、中には前戰の勞苦に感謝の默禱を捧げる赤誠の姿も見られる彼等の部隊長として職場に奮戰する工場長から增產戰士の覺悟を聽かう

何んといふ感激でせう、きつと戰果に應じてみせます工員達も一昨年の十二月八日以來張りきつて時には少し弛めてやらねばと考へるくらゐの賴もしさです、一介の給仕に至るまで何を英米の赤トンボと頑張つてゐます、最近のこと、まだ小學校を出たばかりの子供に感激させられたことがありました、この子供はひどい水虫に兩足をやられて職場では働けるが宿舍と工場通勤ができない、それを同室の室長である年上の子が每日おんぶして約三十分の道を通ひ全治までの十日間を遂ひに無缺勤で通し、途中で氣付いたわれ／＼が休養を進めても勝ち拔くまでは職場を離れないと遂ひに頑張り通したのです、ほんの子供ですらこの意氣、われ／＼も負けずに大いにやらねばなりません

【山東省莒縣三十日發】沂水縣境に蟠踞蠢動する蔣系第五十一軍第百十三師の一部を掃蕩すべく出動したわが精銳は二十八日沂東北でその主力を捕捉猛攻潰亂せしめた、戰果敵遺棄屍體一五四、捕虜一六一、其他鹵獲武器多數

▲【青島三十日發】吳化文將軍の國府陣營參加は敵陣營に多大の衝擊を與へ、動搖を來してゐたが去る二十三日、魯蘇戰區總司令于學忠麾下の遊擊隊大隊長王文蔚は部下將兵一一八名を率ひ武器彈藥多數を携行してわが軍に歸順を申出た

アンボイナ攻略の
特別陸戰隊に感狀

【東京卅一日同盟】昨年一月三十一日敵の頑強な抵抗を排してアンボイナ強行上陸を敢行寡兵克く優勢なる敵を擊破して同島を攻略せる吳鎭守府第○○特別陸戰隊アンボン攻略隊に對し、大東亞戰一周年の昨年十二月八日聯合艦隊司令長官より感狀を授與され今般上聞に達せられこの旨三十日海軍省から公表された

島田海相海鷲の戰果報告
感動の拍手議場震はす
決戰議會に見る感激の日

【東京一日同盟】東條首相兼陸相ならびに島田海相は一日の貴衆兩院本會議開會劈頭特に發言を求め最近の陸海軍の戰況に關し說明することになつた

【東京一日同盟】堅敵必殺のわが海鷲が又もソロモン海域に擧げた大戰果發表の一日貴衆兩院は今ぞさく無敵海鷲の偉力に全議員が沸き立つ、東條首相病氣回服後の登院によつて日程に先立ち島田海相よりレンネル島沖海戰の詳報をもたらせば議場はしばし感動の拍手で堂を震はす、これに對し松平議長院議を以つて關係各方面最高指揮官に祝電を發したい旨計り、總起立をもつて議長一任に決す、次いで衆議院でも同樣海相の報告、祝電發送の件を可決して一丸となつて燦たる皇軍の武勳を讃えた、一方今日登院した東條首相は烈々たる氣魄を漲らせつゝ質疑に應へ、殊に伍堂卓雄の思想宣傳對策にする質問に對しては米英擊滅の戰ひには絕對勝拔くの確信があると答へ全議員に限りなき力強さを與へるなど、この日議會はまことに決戰議會に相應しい感激の日であつた

成績拔群の貧困少年育英
興亞育英金庫創設案

【東京一日同盟】雄大なる大東亞建設に則應して一人でも多く共榮圈を指導する人材を作り上げやうとする大規模な興亞育英金庫制度創設案が今議會に提出される、國民學校卒業者は每年全國で二百五十萬人だがそのうち中等學校へ進むものは約一割にすぎず成績拔群ではあるが家庭貧しきため進學を塞されてゐるものも尠くないので、永井柳太郎を理事長とする國民教育振興聯盟では全國的にこの間の情況を調査した結果、人材養成方法として育英金庫制度を建てたもので今議會に政府案として上程すべく目下翼政會との間で折衝中である、この案による育英金庫の貸附對象は學校教員、警察官、下級官吏その他一般勤勞生活者の子弟でその校數は每年中等學校三萬人、專門學校、大學各三千人計三萬六千人として中等學校では一人當り一ケ年三百圓、專門學校高等學校では六百圓、大學では八百圓を限度として貸附けるもので返濟方法は三十年間に分割支拂ふことになつてをり、これが實現すれば向學の志に燃える少年にとつて大きな福音をもたらすものとして期待されてゐる

地方制度改正法案

【東京卅一日同盟】三十日の衆議院本會議に上程された地方制度改正法案は市町村行政の根本的刷新と能率化をはかるため市町村長の權限を擴充して從來同一東町村內に農業、牧畜、養蠶、漁業、商工の各組合をはじめ翼贊壯年團、青年團婦人會、警防團など幾多の團體が無統制に濫立してゐるのを調整して、市町村は中核體としてその統一綜合化をはかり同時に市長村長の許に新たに審議機關として參與會制度を設け各種施策につき必要なる措置を講ぜしめんとするものである

伊空軍雷擊機隊の戰果

【羅馬三十日同盟】伊軍司令部發表によれば伊太利空軍雷擊機はアルジエー、ブジー間の水域で強力な敵護送船團を襲擊、敵の猛烈な防禦砲火を冒し中型商船二隻、大型商船一隻ならびに英驅逐艦一隻を擊沈し、また潛水艦はアルジエリア沿岸で反樞軸護送船團を襲擊驅逐艦二隻を大型商船一隻を擊沈、ブジー沖でも商船一隻に雷擊を命中せしめたと

獨將星進級、伊參謀長更迭

【伯林卅一日同盟】ヒトラー總統はスターリングラードにおいて英雄的防衛に當つてゐる第六軍司令官パウルス大將を元帥に、またスターリングラード要塞地區の軍團司令官ハイツ砲兵中將を大將にそれ／＼進級させた、その他一日附をもつて次の三大將が元帥に昇進した軍團司令官クライスト、軍團司令官ワイヒス、軍團司令官ブッシェ

【羅馬卅一日同盟】伊太利政府は三十一日軍首腦の更迭を發表し伊太利軍總司令官カバレロ願により罷免され新しく陸軍參謀總長ヴットリオ・アムブロジオ大將が伊太利軍總司令官に任命された、なほ參謀總長の後任には第六軍司令官エツイオ・ロツシオ將軍が補せられた

追加豫算案
一般特別兩會計

【東京三十日同盟】政府は二十八日の院內閣議で十七年度追加豫算案ならびに十八年度追加豫算案を附議決定直ちに今議會提出の手續を執ることゝなつた、右によれば十八年度一般會計歲入歲出追加豫算額は二十三億四千五百四十四萬四千圓でさきに決定された本豫算案の九十九億九千六百餘萬圓と合計せる十八年度總豫算案は計百二十三億四千百四十四萬圓餘となるわけである因に近く決定豫定の臨時特別會計豫算案の決定にともなひ十八年度一般會計においても右軍事費と關聯せる追加豫算案がさらに追加決定される豫定である

【東京一日同盟】大藏省では明年度追加豫算第一號の衆議院提出に際し三十一日十八年度本豫算額追加豫算額合計明年度比較表を發表した、これによれば十八年度租稅收入は總額七十五億八千九百萬圓で十七年度に比し十八億二千八百萬圓を增加してゐる

【東京一日同盟】明年度一般特別兩會計から臨事軍事費特別會計への繰入額は三十一日衆議院に提出された追加豫算を加へて總額四十八億一千八百萬圓である

重慶の對米英不滿
對日抗戰現狀維持

【廣東卅一日同盟】重慶來電によればカサブランカ會談に對する重慶當局の不滿につき三十日ユーピー記者は重慶消息筋の見解として左の如く報じてゐる

英米よりの報道が當初四ケ國會議の開催を傳へたにもかゝはらず會談は單に米英兩首腦のみで行はれわれわれの失望は實に大きい、しかし今なほわれ／＼は四ケ國會議開催を希望してやまない、重慶は依然日本軍に反抗してはゐるが食糧彈藥の不足のため意の如く軍隊を動員出來ぬ實狀にある、從つて米國から軍需品が到着までは現狀維持を續けるほか方法ない、このやうな狀態にあつても重慶は依然米國に絕對依存を表明してゐるのであるにもかゝはらず、カサブランカ會談には重慶代表は完全に無視され同時に支那戰線は全然問題にされなかつたのだ我々はこの點を最も遺憾に思ふ

昭南放送局の活躍

【昭南三十日同盟】敵國のデマ粉碎現地人の指導活躍を續けてゐる昭南中央放送局ではいよいよ二月一日から待望の二重放送を實現、第一放送は東京の番組を主體として在留邦人に第二放送は內容を充實させて印度支那などの各現地軍による現地人の指導強化に當ることゝなつた

ジャワ島內鐵道網完成

【バンドン三十日同盟】ジャワ島內の鐵道網は昨秋全部橋梁修復を完了したがたゞ一つ未完成橋梁として殘されてゐる東部ジャワのマラン、ゲプル間にあるケパンシャン鐵橋（百五十米）もこのほど完成し二月一日盛大な開通式が擧行される、これで全ジャワの戰禍にあつた鐵橋は全部復舊したわけである

獨潛水艦の
新戰果

▲【伯林卅一日發】獨軍當局の言明によれば獨潛水艦は過去數日間に大西洋北部、地中海、北氷洋各水域で反樞軸國船九隻、四萬六千噸を擊沈したと

▲【リスボン廿九日發】華府來電によればカサブランカ會談の歸途ブラジルのナタールでブラジル大統領ヴァルガスと會見したルーズヴエルトは二十九日空路華府に歸還した

山形公使以下
智利政府監禁
日本公使官邸に

【ブエノスアイレス卅一日發】サンティアゴ來電、チリー政府は三十日山形公使以下二十七名の日本公使館員を公使官邸に監禁、今後一切外出を禁止する事となつた旨發表した

わが在智權益
瑞典政府代行

サンティアゴ來電によれば國交斷絕に伴ふ日本の在チリー權益は今回スヱーデン政府が代行することに決定した

スキー大會
軍人チーム出場

【奧日光湯本卅一日同盟】來る四日から栃木縣奧日光湯本スキー場で開催の明治神宮冬期スキー大會はすでに遠來の樺太、北海道、滿洲軍などの精銳はじめ軍隊競技に出場の各地部隊勇士團體對抗競技戰士などほとんど乘込み猛訓練を開始したが、競技に出場の軍人チームは鐵兜、背囊、負銃も勇しく湯の湖氷上での射擊訓練は實彈の轟音が奧日光の峰に木靈してゐる

日會役員會

在亞日本人會の第九回役員會は去る三十日午後六時より同會館において竹內、河合正副會長以下星幹事、服部會計、黑瀨、島本、大坪、大城、矢野の諸理事出席、警官一名立會の下に開會、席上左の事項につき協議を遂げて十時半散會した

一、リーフアの件

會長より本件に關する經過報告をなし豫期以上の好成績を收めるに至つたことは各團體、在亞邦人各位及び役員諸氏の御支援に因るものであると深謝の意を表するところあり、お蔭を以て本年度分の日會經費はこれによつて充分に滿たすことが出來たと說明

一、顧問辯護士依賴の件

日本人會推薦辯護士として適當なる辯護士を選定することに決定、但し人物の詮衡は委員附託となす、委員竹內、河合、吉田

一、カステイジヤ女史の件

邦人のため幾多の世話をなしつゝあるカステイジヤ女史に對し日會より感謝の意を表する意味で舟木夫人の繪畫一點贈呈に決定、持參者竹內、河合、服部

一、學務部提案

應接間を一時小學校の教室に使用し應接間は一時サロンに移す

野球

去る三十一日午後協和園において行はれた日青軍對ヒムナシアA組との野球試合は日青軍五、ヒ軍十七で日青軍大敗

讀者の聲

▲ピレータ問題

寄附行爲は、古來東西の如何を問はず、宗教家が案出した慣行であると聞く。

寺院になす淨財の喜捨を初め、疾患者或は不幸なる者のためにする義捐は、之みな慈善行爲と見做された。だから、當地邦人間においても、療養所や墓所建設の醵金は、大戰時下のこの不況にもかゝはらず易々として募集される。然るに、身體の健全なる者のために計畫される非慈善的、換言すれば我々の健康增進を目的とする積極的事業の寄附に對しては、とかく文句が出易い。近頃ピレータ建設問題をめぐつて甲論乙駁があつた。僕の考では、墓所もピレータ新設もその目的とするところが、前者は言はば消極的、後者は積極的行爲であると言ふ相違があるのみで、在亞邦人共同の利益といふ見地からすれば兩者に共通點がある。けれども、我々は永年の習慣性で慈善的寄附はこれを無條件に受容れても、非慈善的寄附に對しては常に反對が附物である。墓所建設に寄附が募集されるのであれば、ピレータ建設にされてもそれを反駁する理由はないわけではないか。たゞ問題は今次大戰下において、在亞邦人の特に考慮を要することは、現今、カステイジョ政府は中立政策を固持してゐるとは言へ、我々在留邦人の前途には不幸にして樂觀を許し難い不安な兆候が看取されるこの秋であるから、邦人間のこの種の新計畫は、少なくとも本年中は控へ目にしてはどうか。一年後には、北アフリカ、東部線の戰果及び亞國次期大統領の決定もみることであるから、それから實行に移つても決して遲くはないと想ふ。（A生）

御案內

來る二月五日午後四時より在亞日本人會々館に於て故岡村直正氏泉下の英靈を慰めたいと存じまして下名等發起の下に追悼會を開催することになりました

御繁忙中の折柄ではありますが同窓會員同航會員並に八紘會員その他知友諸賢多數御參會下されたく此段御案內申上げます

一月二十九日

香川縣立木田農林學林
在亞同窓會
同航會

東洋軒
ペンテシンコ・デ・マーヨ五三二（三階）電話三一－一九二三
◎純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

保險業一切
生命、養老、純養老、家庭學資、年金、火災、雹害、傷害海上、自動車、其他一切保險
鈴木驥一郎
市內ウスパリアタ街五七七
電話二六－四七三七

代理業
Representaciones y Comisiones
S. FUJII
藤井精四郎
Calle Santa Rosa 47 - U. T. 98095
Córdoba

CASA "YAMANAKA"
加藤商會
VIAMONTE 624
U. T. 31, Retiro 7846
Buenos Aires.

銀産情報

銀河畔園藝業組合

【第13號】

第五拾回取締役會
今般本組合取締役會左記により開催可仕候間何卒御出度下被此段御通知申候
一九四三年一月三十日
銀河畔園藝業組合
役員各位

記

期日、一九四三年二月七日午前九時
場所、組合事務所ローマス、ネコチャ街二〇二番
會務會計報告
採種場現況報告

議事
一、採種場に關する件
イ、採種場規定案
ロ、經營方法
ハ、販賣規定
ニ、來年度作付見積
ホ、來年度豫算
一、商品レクラマの件
一、法律事務取扱規定
一、救濟に關する規定
一、執務に關する規定、其他

採種場案内

セボージャ・コロラード
キロ　十二號

播種期三月上旬
定植期五月下旬、七月初旬
發芽率九九%
採種年度一九四三年一月
極早性にして形狀圓く平たい光澤極めてよし、出品種は石川組合長二十年來品種の改良を加へたるものにして、さらに組合が特選したもので他の市場においてこの種の右に出ずるものなく最優良種である

セボージャ・アマリジヤ
キロ　十四號

播種期三月下旬、四月上旬
定植期六月初旬七月下旬
發芽率九四%
採種年度一九四三年一月
晩性にして形狀楕圓形にして長く貯藏の出來ることは特色である
この種子は仲村渠副組合長が長年改良したものでこれもさらに組合嚴選した最優良種である
右の種子は本年度の收穫は極めて少量にして各組合員一キロ宛分讓致します

組合情報

ブエノスアイレス花卉産業組合報告

【128】

一月卅一日

▲購買部案内

◎醬　油
既報の如くブラジルにて製造された味のよい醬油を本購買部にて特價を以て一立入瓶、五立及十立入ダマファーナにて分量販賣致します故御買上を御奬めいたします。

◎パペル・マンテーカ廉價提供!!
數回に亘る値下げによつて組合員各位の好評を得たる品質優良のパペル・マンテーカ（亞國製及瑞典製）を今回地方組合又は組合員にして一ファルド（十八レスマ入）以上購入希望者に對して奉仕的特價を以て提供致します。

▲舊市場株配當金の件
舊市場（コンセントラション）株配當金徴收方を本組合に委任された組合員は、今回その手續開始のため必要につき、早速組合事務所まで出頭して、委任狀に署名されたし。

▲組合員證
曩に組合證作成手續をしたもの〻中、未だカルネーを受取つておらぬ組合員は早速事務所に御申出下されば御手渡いまします。

コルドバ日本人會

墓所建設寄附

第十四回發表（略敬稱）

▲「ミシオネス、オベラ在」
比嘉榮一、蒲田等兩氏扱ひ
×五拾號　比嘉　榮二（前發表濟）

參拾號	蒲田國五郎	小計　百拾六號
貳拾號	比嘉　梅子	前計　五・二六九號
拾五號	比嘉　實	累計　五・三八五號
拾號宛	蒲田　確藏	（一月二十九日現在）

五號宛
歸山德治
須山銀藏
西村菊次郎

貳號宛
比嘉善德
佐藤吉朗
歸山勇松
桑原里見
小松藤袈裟
首藤多平

一號
比嘉正夫

廣告

本會リーファのプレミオは警察當局と交渉の結果、當局の手數を省くため警察官出席の上、本會において差上げるやうになりましたが當籤期日は追つて新聞紙上において發表しますから、その日は間違ひなく御參集を願ひます

二月一日
在亞日本人會

リーファ當籤者
各位

日本食料品

●東京漬大罐一號七十仙、小九十仙 ●マテ貝（以下何れも一罐）一號九十仙 ●赤貝一號八十仙 ●イカ一號九十仙 ●サヾエ一號九十仙 ●枇把一號九十仙 ●サバ一罐一號十仙 ●パイナップル一號九十仙 ●花札、其他。
○醬油大量釀造致します
□新荷着!! 海老、コルビナ、小魚類の新鮮美味な干物

西坂商店
アウストラリア街一一〇一
電、話　二一-二九一五

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
プランチャ機カルデラの修繕其他
●
San José 220 U. T. 38-5923

MUDANZAS ALEMANA

信用第一
機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい
電話(三三)二三七二
パセオコロン街一一六三

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de
Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
—當分の間往診のみ御引受致します—
ブエノス・アイレス醫科大學産科卒業
公認助産婦
山内エリサ
電話（26）ガライ3778

PLATA BRAUN
Marca Registrada
Bernardo Braun e Hilo
CORRIENTES 4349 — U. T. 54 - 4111

カフエー、バー、レストラント用のメタ◎製品の御用命は日本人間に絶大の信用ある店へ
プラタ、ブラウンへ
月賦拂の御註文に應じます

Medicinal News
28 - Suipacha - 28

◈淋病梅毒
治療代は全治後頂きます
◈肺結核新療法
◈婦人科
◈電氣治療科
◈X光線科
—各科専門醫十名—
診察料　三ペソ
時間　午前九時―十二時　午後三時―八時
◈日曜祭日は午前中
◈血液、尿、喀痰の檢査は武市大學教授ロッフォ博士が擔當して居ります

日本座敷
文化住宅
建築
大工指物師　**山本　玄**
コルドバ線フロリダ町ビージャ・マルチレ區スフラテギ四二三
電話七四一（フロリダ）三一五〇

日本人は日本品を
萬年筆は
日本製『パイロット』

▼…領事館
▼…銀行
▼…船會社
……に近く
御乘船御下船の便よし……
◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます
御下宿
御旅館
昭和館
ベンテシンコ・デ・マーヨ街三三〇
電話三一-五一四五

豆腐、こんにやく、赤みその製造賣販
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品種々有り
下門正一
レイバ街四〇二九
電話五四-七八一二

JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34, DEFENSA 1687
玩具の御買求めは
廉價在庫品豊富の
トーロ玩具店で
日本製玩具あり
御申込次第型錄進呈

◈邦人間唯一染色の工場
◈設備完全仕事入念
齋藤染色工場
アベヤジネダ市ラカラア街一四一七
電話二二-七七一五

Tundidor
U.T. (21) 0870
◆
ケロセンナフタ
特別大勉強
…御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話　二一-〇八七〇

集會案内
牧師　谷　力
◆子供日曜學校　每日曜日午後二時より
◆日曜禮拜會　每日曜日午後三時より
◆聖書研究と祈禱會　每水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市内マガジャネス街一一三八
電話二一-三四八七
日本人基督教會
サンテイアゴ・デル・エステーロ街一三五二　デパルタメント二
電話　二六-四六七五
山田忠重

KEROFIX
Talleres　CHARCAS 4611
Unión Telefónica 71 - 9998

獨逸人の店
經濟的な本品をお勸め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換引受致します
當方はカーサ・ボルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

HOTEL ARGENTINA
San Carlos de Bariloche
◇
絶好の避暑地
バリローチェ
日本人各位の御來遊を歡迎致します
（ホテル・アルヘンテイナ料理部　主任　浦）

帽子木型製造販賣

仕事の上手下手は型の善悪による
LUIS GORI HNOS.　日本人間より信用を受てゐる
U. T. 23 - 2897
Lima 1029

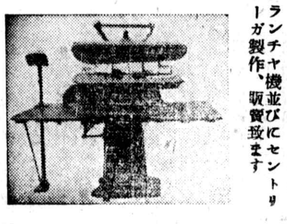
一般食料品
味噌醬油の釀造、素の鑑、福神漬、筍、御一報次第配達致します
西阪商店
アウストラリア街一一〇一
電話　二一-二九一五

故國送金!!
亞國在住の方で故國の家族の生活費として送金御希望の方に毎月五百號まで故國への電報送金の仲次を致します。
此の便宜も何時中止となるかも判りません故御希望の方は至急送金さることを御奬め致します
亞南信託株式會社
デフェンサ街五一〇
電話三四-二八二六
三四-四四五九

ナフタ並にケロセン　販賣
吉田彌三郎
市内ルハン街三〇八（バルカルセ街角）
電話　三三-一六五四

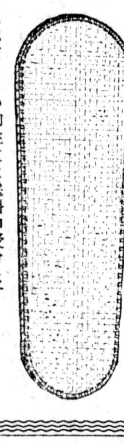
COCHERIA JAPONESA
◇
葬儀万端御用命は當店へ
地方よりの御用命にも應じます
日本人葬儀社
御用命は當分電話で應じます
電話　五九-六九八六

FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ
サンテーロ



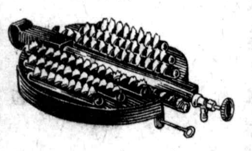
プランチャ機並びにセントリフーガ製作、販賣致ます

SAUL LEIT
プランチャ機用
アコルチヤド一個　參號五拾仙
フンダ一個　壹號五拾仙



▲地方よりの御注文は送料申受けます
ディレクトリオ街三五一七
電話　六七-五一四三

TALLER MECANICO
— de —
GOMEZ & RODRIGUEZ
Ex mecánico de la Cía. Hoff Man
CHACABUCO 896
U. T. 34-1192



新型經濟的
カルデーラ
ケマドール
の製作販賣

Gran Taller
de
S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083
◬クエジョの御用命は
幣店の専門▲へ
◬仕上能率一日三千本
◬入念　優美　確實で
迅速配達致します

◉便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます
西和文活版印刷ニッポン堂
サンチャゴ・デル・エステロ街九七五
電話　二三-七八六四

カフエ　薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ内武義
加藤吉隆
ヘネラル・オルノス街五四
電話　二三-〇五二六

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジエーロ
門村眞一
Oficina:
Rivadavia 1479, 2.º Piso, Dto. "C"
Particular:
Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 38 - 2400
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特には便宜を計ります

Gran Panaderia Pasteleria
y Confiteria
"LA DEFENSA"
パン類一切
美味くて安いのは當店!! 武市一流のホテル、カフエ、コンフエテリア間に絶大の信用を博して居ります
サンド・ウヰッチ、メディア・ルーナその他電話で御一報次第早速配達致します
サンタ・フエ街二五七五-八三
電話（42）四四四〇・四四四一

ERNESTO
COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2835
ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ贔屓ヲ蒙ツテ居リマス

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 34, Defensa 3951

品質本位
仕立入念
—八十五號より各種—
トーロ洋服店

技術と設備を誇る
大染色工場
●日本人同業者各位に信用あり
ラ・プリマベーラ
デセアード街六六一
電話五九-三七一九